

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 88-5

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, VIERNES 16 DE DICIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

DE POLITICA INTERNACIONAL

LA CUESTION DE LAS DEUDAS DE GUERRA

La situación económica internacional, ya crítica con el hasta ahora insoluble problema del paro forzoso, va embarullándose cada vez más con motivo de la satisfacción del plazo de las deudas de guerra.

El telégrafo nos comunica la inesperada noticia de que la Cámara de los Diputados francesa ha rechazado por mayoría abrumadora el acuerdo del Gobierno presidido por Herriot referente al pago del plazo de la deuda francesa a los Estados Unidos.

Al comenzar las negociaciones entre los países deudores europeos y Norteamérica nadie podía prever una tan rotunda negativa por parte de los yanquis a llegar a un acuerdo sobre el aplazamiento de los vencimientos del 15 del actual. A los ruegos insistentes de Francia e Inglaterra la Casa Blanca ha contestado con evasivas negándose a conceder a sus deudores plazo alguno, ni aún sabiendo que podía llevar a Europa a la catástrofe provocando una grave intensificación de la crisis económica.

Francia e Inglaterra unidas estrechamente por los mismos intereses acordaron una acción conjunta, ratificada con varias entrevistas celebradas entre Herriot y Macdonald. Por esto, al saberse que el Parlamento inglés, en vista de la negativa de los americanos a las peticiones del Gobierno Macdonald, había acordado satisfacer los vencimientos, aún reconociendo que podía significar para el Imperio Británico un hundimiento económico, nadie pensó en la posibilidad de una negativa por parte de Francia, cuyo Gobierno había resuelto seguir la conducta de sus vecinos del otro lado del canal.

La negativa ya ha sido dada por la Cámara al Gobierno Herriot y a los Estados Unidos, y de una manera tan concluyente que permite suponer que dicha negativa está respaldada por un pensamiento unánime en la opinión pública.

Como primera consecuencia, el gobierno radical socialista, tan fuerte hasta este momento, ha abandonado el poder presentando Herriot al presidente Lebrun la dimisión colectiva de él y sus compañeros. El Presidente de la República ha aceptado dicha dimisión sin re-

paro alguno. Pero esta negativa de los diputados franceses puede envolver consecuencias mucho más graves aún que las que hasta ahora ha ocasionado.

Bélgica y Checoslovaquia han expresado también a Norteamérica, la imposibilidad de hacer efectivos el día 15 los plazos respectivos de sus deudas. Y no sabemos aún si el gobierno inglés al conocer la decisión de Francia habrá vuelto sobre sus acuerdos, cosa aunque difícil no imposible.

Estados Unidos reclamará y aún exigirá a Europa el reconocimiento y satisfacción de los compromisos sobre las deudas. Francia y Bélgica alegarán, como ya lo han hecho repetidas veces que no pagándoles a ellos Alemania no pueden cumplir sus compromisos y como Alemania no tiene posibilidad de hacerlo nos encontramos con un problema de imposible resolución.

Creemos, a pesar de todo, que tanto los Estados Unidos como Europa harán improbos esfuerzos para llegar a un acuerdo mutuo ya que la actual situación ha devenido imposible de mantener. Es necesario para llegar a dicha solución que los yanquis no se obstinen en mantener la tesis de no acceder a una reducción más que con la concesión por parte de Europa de prebendas comerciales.

Francia, se ve por la inmensa mayoría de los votos de sus diputados, ha tomado con inquebrantable decisión su partido, difícil sino imposible ha de ser disuadirles de su tesis, que por otra parte es tan justificable como otra cualquiera y más imposible aún hacerle cumplir sus compromisos por medio de amenazas o guerras de tarifas.

La resolución de dicho asunto ha de ser muy difícil a menos que se imponga a los americanos el reconocimiento de la incapacidad económica de Europa para hacer frente a sus cuantiosos pagos y se vaya de una manera decidida al proyecto tantas veces esbozado y rechazado de la total cancelación de las deudas de guerra, y que hoy aparece como el único medio capaz de aliviar la angustiosa situación económica del mundo civilizado.

N. M.

Perquè no seguir l'exemple de la província de Canarias? Llegim a un diari d'Eivissa que la unió administrativa amb Mallorca suposa la pèrdua per a les Pitiuses de 71.883'43 pessetes anuals. A Menorca ocorre una cosa semblant. A més a més tenim vistents els exemples d'altres regions espanyoles. Canarias divideix la província. Catalunya, tot just assolida l'autonomia atén a la tasca de compartir en comarques històricament, geogràficament i econòmicament delimitades, les quatre antigues províncies de l'antic règim monàrquic. Les nostres illes formen tres pobles ben diferents dins la superior demarcació de la nacionalitat catalana. Cadascuna de les tres illes majors de l'arxipèlag té una personalitat ben definida. Tres illes, tres caràcters, tres dialectes catalans, tres economies, tres voluntats diverses.

La distància que ens separa de la Península no es prov gran per a donar-nos una fesomia especial. I tan com vam menys, encara. Ni tan sols en la llengua, on algun indocumentat ha pretès de trobar un sentit diferencial, no hi ha un vertader nexu interinsular. El català de Menorca és el català de la Costa Brava catalana i el d'Eivissa ja recorda els parlars del país valencià. Per dissort, ens és privat, avui per avui, de seguir el natural curs d'acostament polític amb les regions d'origen, d'història, llengua i cultura germana. Però això no és una raó per voler fer-nos un tancat abanda, assentat damunt errors històrics i decisions enemigues. El regnat mallorquí va morir per a sempre, la província balear també ha de finir. En aquesta hora augusta en que veiem ressorgir les Corts de Catalunya on teniem antigament els nostres representants, pensem que no hem de tancar-nos voluntàriament a les nostres illes: mirem amb l'esperit enllà de la mar.

MENORQUIT

Don Nicolás Estévanez

Cómo rompió su espada monárquica

(De «El Progreso».)

Entre los hombres que formaron en la primera República, fué don Nicolás Estévanez una de las figuras más destacadas por sus virtudes, por su inteligencia y por su bravura.

Su popularidad eclipsó en no pocas ocasiones a otras personalidades que ocuparon planos más superiores que él en la gobernación del Estado.

No es cosa de establecer términos de comparación para aquilatar valías y méritos. La Historia ha recogido en sus páginas hombres y hechos que interviniéron durante la corta vida de aquella República y su juicio crítico, si quedá abierto para juzgar los últimos aplicándoles aplauso o censura por su actuación, en cuanto a la índole moral de sus personas está conforme en reconocer que poseyeron las más altas cualidades de amor a democracia, patriotismo acendrado, auteridad en la conducta, noble sencillez en el trato y espíritu comprensivo y humano.

Don Nicolás Estévanez, fué uno de estos y merece que se le recuerde con gratitud y se honre su memoria asociándolo con orgullo hoy como ejemplo que nos ha legado el ayer republicano.

Pero nosotros, los que a don Alejandro Lerroux seguimos, estamos más obligados a este homenaje, porque Estévanez dispuso a lo largo de su vida particular estimación a nuestro jefe y perenne reconocimiento de sus convicciones de neto republicanismo, de su sentido político y de sus altas dotes como gobernante.

Su frase: «Mientras Lerroux trabaja por la República, los republicanos trabajan contra Lerroux», fué definitiva respecto a la opinión que le merecía el cau dillo radical.

Es así de justicia recordar hechos y anécdotas (que son también hechos), que a la vida republicana de don Nicolás Estévanez se refiere.

Y dando preferencia al inmortal Pérez Galdós, vamos a refrescar la memoria del lector, recogiendo cuanto relacionado con don Nicolás Estévanez escribieron en sus admirables libros «Amadeo I» y «La primera República».

Don Tito, el protagonista o héroe imaginado como relator de sus libros, por don Benito, encuentra a su paso a don Nicolás Estévanez, quien le explica el por qué de su regreso de Cuba, donde fué como capitán por no mandar soldados en la península, cuya misión era la de pegar a los republicanos, cosa que no quería en ningún modo hacer, porque él comulgaba en las ideas a cuyos defensores había de perseguir.

Llegado a la Habana el día 2 de noviembre, ocurrió que a los pocos días se alborotaron los voluntarios, españoles fanáticos, «por una broma, ligereza o travesura de los estudiantes de Medicina».

Contaba don Nicolás que no dió importancia al suceso y que cuando oyó en el café que se había formado consejo de guerra a los estudiantes, creyó que era también ligereza o broma de los infatuados voluntarios... Una tarde, al entrar en el café, lo encontró casi vacío. En las calzadas y paseos no se veía un alma. ¿Qué ocurría? Pues, nada...

—Pero, ¿qué ocurre?—preguntó a un mozo de café.

—¿Qué ha de ocurrir? ¿Qué los están fusilando.

—¿A quién?

—A los estudiantes.

Contándolo, el rostro de Estévanez se transfiguraba... parecía otro. (Y aunque de los labios del propio don Nicolás escuchamos en París, años más tarde este suceso, preferimos seguir al incomparable Pérez Galdós, en el relato).

—Nunca, ni antes ni después—pone Tito en boca de Estévanez—, en ninguno de los trances que he pasado en mi vida he perdido tan por completo el aplomo. Grité, me descompué, pensé en mis hijos creyendo que también me los fusilaban... No sé lo que me pasó... Ahora mismo no puedo explicármelo. El horror a la brutal tragedia, la indignación, la idea del oprobio que caería sobre España y su Ejército, por tal acto de barbarie, me pusieron en un estado congestivo, privándome del conocimiento. Fué menester sangrarme.

Amigos cariñosos le llevaron a su casa, y tras una noche de insomnio y horribles pesadillas, atormentado por la idea y visión que le arrancaba de cuajo el alma y con ella los sentimientos más arraigados, Estévanez pasó todas las formas de la demencia; y cuando ésta fué declinando hacia la serenidad, surgió la inquebrantable resolución de abandonar la isla.

Imposible residir en Cuba sin tirar el uniforme o tirarse al mar.

Refiere luego la odisea de su viaje de huida a España, y antes de llegar a ella, en Santomas, ante el cónsul de nuestra nación, entregó un pliego pidiendo al rey la licencia absoluta.

No tenía otra carrera que la militar; era capitán, con grado de comandante, muy joven. No sabía de qué vivir, pero «me había presuadido—dice—que no se puede pertenecer a la milicia cuando se antepone la propia conciencia a todas las ordenanzas, a todos los prejuicios de profesión y de escuela...» Así rompió don Nicolás su espada al servicio de la monarquía. Solo habría ya de desvenanarla para defender la República.

¿Puede ofrecer más bello gesto un alma?

¡Qué orgullo el de ser republicano!

CARTA DEL OTRO MUNDO

SANGRE Y FUEGO

Al párroco de Onís, don Fausto Rodríguez Maazanedo:

¡Bien hayañ los varones como vos que tanto prometén para nuestra causa! No padecería la fe de nuestros mayores los quebrantos que agora sufre si hobiese muchos ánimo como el vuestro.

Grand dolor he cuando, desde este mundo dónde vine al punto que fallecí, veo lo que veo e como los herejes hanse aduenado del poder, e la sancta religión descaece.

Tal cosa es pasada por la flojedad e desgana de los creyentes. ¡Ah, si todos fueran como vos! Conrigo no había chanzas. Diganlo los diez mil herejotes que quemé e los cien mil a quienes metí en prisión e desconfunté los cuerpos para sanar sus almas.

Los hijos daquellos a quienes purifiqué con el fuego e despedacé en el potro han escalado las cumbres del mando. E lo que me enciende en sancta ira es el ver que ordenan con suavidad e sin hacer dannos mortales. ¡Ah, si yo fuese en lugar de Azaña!... Gil Robles, e Pero Segura. e ese que dicen Albañina, e tantos otros no hobiesen podido fuir a mi venganza. Pero los republicanos e socialistas están seyendo piadosos e mucho clementes e no tuestan a nadie... ¡Lodo sea Dios! A ello debéis la vuestra salvación.

Por la Prensa, esa invención que Santanás hizo por medio de Gutenberg (a que en no asé por que había muerto años atrás en Maguncia), vide tu proeza. Yo, que tengo de tras las entrañas, lloré al saber que ardid en sancta furia, diste muchos e grandes gritos al alcalde de Onís de fecho nuevo Suero de Quiñones, reptpste al dicho alcalde para el campo del honor, con mansedumbre apostólica.

Sé que la justicia castigó tu fazaña con tres meses e un día de arresto e (lo más peor, que te fuerza a pechar con veinticinco duros).

Yo, querai Castiella de la podre judía e fice quitar a estos cuñados cuanto en si hobiesen e arrasar sus mansiones, no me maravillo de tus padescimientos, e no me causa pesadumbre que sca fecho escarmiento en un católico. El sufrir es de humanos... Claro que si nos fuéades republicano o socialista me hofgara dello mucho más.

Recabárase beneficio para nuestra causa si hobiese, en verdad, persecución; e yo plañría por vos e otros tales; pero me placería por el bien que a nosotros reportase. Las llamas de mis hogueras no alumbraron sino el triunfo de los enemigos, e todo el poder de la sancta Inquisición e los incontables reos por ella sacrificados sólo truxeron que a tierra viniése nuestro poder.

¡Que más quiséades, cavernícolas, descontentos e despechos, que las tropelías de la República ficiesen amable nuestra causa! El pueblo ama lo que es perseguido, e por eso facéis bien fingiendo ser víctimas. Lo malo es que nadie vos cree; recitad mejor vuestro papel.

Bien venido sed al campo christiano. No ceréis de prisionés ni multas. Faced grand ruido e yo seré contento si vos quemá o empluman en la plaza Mayor de Madrid, como solian facer en tiempo de Austrías e Borbones, imitándome malamente. Yo seré contento al verros tostar e por vosotros pediré a Dios clemente, e tan pronto como vuestras ánimas salgan flyendo de la chamusquina, vos recibiremos en comisión yo e Chisneros, e Tavera, e Sancta Cruz, e Chaperón, e otros muchos que a tiros o por medio de llamas o de horcas fueron seyendo las ensañanzas de Christo.

Vos bendice e saluda, fray Tomás de Torquemada.

Por la transcripción. MANUEL PASCUAL DE FRANCISCO

Sobre l'Estatut Balear

Altra vegada torna a remoure's la qüestió de l'Estatut Balear. Les gestions a favor de l'autonomia balear dutes a terme l'any passat tornen a ésser represes i continuades amb vigor després d'una interrupció bastant duradora.

Ja sabem l'actitud més aviat negativa que remisa que va adoptar Menorca la primera vegada que es va tractar a Palma aquest assumpte. Nosaltres vam estar d'acord amb el rebuig general d'aquell avantprojecte d'Estatut Balear que representava, al nostre entendre, la continuació agreujada i l'enfortiment d'un centralisme mallorquí amb el qual no ens podem avenir ni sota el de regió balear autònoma. No és un nom sinó un fet ço que ens fa nosa. I aquest fet és la realitat d'un centralisme mallorquí que subsistirà mentre cadascun de les tres illes majors de l'arxipèlag no obtengui llur respectiva autonomia.

Hem seguit des de Menorca estant la tramitació i el descabdlament d'aquesta nova tongada de balearisme estatutista, així com vam seguir el decurs de la de l'any passat. L'actitud de Menorca ha estat, de nou, de distanciament. Ja hem vist que els Ajuntaments menorquins no van acudir a l'Assemblea de la Diputació que hi va haver fa uns quants dies.

No acaba d'agradar-nos aquesta actitud reservada.

Nosaltres hauríem preferit d'assistir a l'Assemblea i exposar, clarament, la nostra opinió i la nostra voluntat. Perquè hem de suposar que Menorca deu haver de tenir una opinió i una voluntat respecte d'aquest problema. Menorca deu haver de decantar-se per alguna de les tres solucions del problemabalear. Seguir com fins avui amb la Província, constituir una Regió autònoma amb les altres illes o formar un Cabildo Insular amb una relativa autonomia. Nosaltres ja hem tingut ocasió de dir que aquesta solució és la que ens plau més per tal que respon a les aspiracions de descentralització balear que Menorca, en manca ocasió ha proposat als Poders públics nacionals.

Per la nostra banda, des del punt de mira menorquinista, hem de sustentar el criteri que antany vam mantenir. No ens convenç gens la perspectiva d'una Regió Balear que igual que la Província Balear representa quelcom ben allunyat de la realitat insular i de les necessitats de les illes menors de l'arxipèlag.

Balears, com a unitat regional és un mite. Un mite que algú voldria fer subsistir en la Regió Balear, com ha subsistit en la Província Balear, amb tot i haver a la Constitució de la República un article que és una invitació explícita per a desfèr aquesta conglomerat fictici i absurd que ens manté a menorquins i eivissencs sota un centralisme mallorquí.

TINTORERIA DE
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

Alcaldía de Mahón

SUSCRIPCIÓN VOLUNTARIA PRO
LOS OBREROS EN PARO FORZOSO

Día 14 diciembre 1932

14.ª LISTA

	Donativos Pts.	Cuota semanal Pts.
Don Juan Sintes Sintes..	5'00	2'00
José Pons	25'00	
Fotografía Sturla	5'00	
Leandro Poza Silvo, do- nativo 5'00, mensua- les 3'00.		
Jaime Poza Olives	5'00	
Germán León Corantí	10'00	2'00
Eduardo Cibiró	10'00	
Amadeo Cifuentes	5'00	
Miguel Manent	25'00	
Antonio Alarcón	10'00	
Gabriel Pons Huguet, donativo 10'00, men- suales 5'00.		
Gabriel Timoner	10'00	
D. A. C.	10'00	
Pedro Bellot	5'00	
Bartolomé Carreras Pons	10'00	
Gabriel Sastre Barber, donativo 10'00, men- suales 5'00.		
Antonio Pineda, donati- vo 10'00, mensuales 5'00.		
Simón Manzano, dona- tivo 10'00, mensuales 5'00.		
Cirilo Abadía Loren	15'00	
Cromacio Abadía	15'00	

Continúa abierta la suscripción en la
oficina de la Comisión, establecida en la
Casa Ayuntamiento.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHÓN

A tenor de lo dispuesto en el artículo
número 19, del Reglamento de esta So-
ciedad, se convoca Junta General ordi-
naria de primera convocatoria, para el
próximo domingo día 25 del actual, a
las once de la mañana, al objeto de pro-
ceder a la elección de los cargos de la
Junta Directiva, que a continuación se
detallan:

- Presidente.
- Tesorero.
- Secretario.
- Vice-Tesorero (por no haberse pose-
sionado del cargo).
- Vocales 3.º, 4.º, 5.º y 6.º

Lo que se anuncia para conocimiento
de los asociados, encareciéndoles su
asistencia.

Mahón 15 diciembre 1932.— El Vice-
Presidente, Antonio Cardona.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-
TAS DE MODAS? Pues no lo haga sin
visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

SABADO 17 DICIEMBRE. 9'45 noche
DOMINGO 18. Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche
Domingo sesión de las 4 tarde. Soldados 0'40.

Una admirable producción Paramount, una opereta agradabilísima por la inolvida-
ble pareja, protagonistas de « El desfile del amor », Maurice Chevalier, el de la son-
risa contagiosa y Jeannette Mc Donald, la de la peregrina belleza y de la voz de oro

Una hora contigo

Producción sonora estrenada en el Coliseum de Barcelona, proyectándose más de
tres meses seguidos.

A pesar del crecidísimo coste de esta película, no se alterarán los precios de las
localidades.

REMORDIMIENTO la película más grande y más emocionante toda en español.

SABADO 24 DICIEMBRE.— Debut de la notable Copañía de Zarzuela en la que
figura el primer actor PACO VIDAL

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. GRAN MODA. Butaca 75. General 50
Dos colosales estrenos dos. Un programa verdaderamente estupendo

De cow-boy a Rey

Drama del oeste americano por TOM MIX. GRAN EXITAZO. (Versión muda)

Un reportaje sensacional

Excelente película sonora marca Paramount por Clive Brook y George Brancroft
Domingo a las 3'30: DE COW-BOY A REY. Gran creación de Tom Mix. But. 40
Domingo a las 6'15 y 9'30: UN REPORTAJE SENSACIONAL. ¡Éxito seguro!
Precios: Domingo tarde: Butaca 75. Gral. 50. Noche: Butaca 65. Gral. 50.

EL DOMINGO QUEDA ABIERTA

LA EXPOSICION DE JUGUETES QUE
ANUALMENTE CELEBRAN LOS
ALMACENES

VDA. DE SABORIDO NO DEJEN DE VISITARLA

Crónica local y general

Aclaración espontánea

Publicada nuestra edición de ayer nos
damos cuenta de que al transcribir rápi-
damente un telegrama facilitado por la
Delegación de La Transmediterránea
habíamos interpretado erróneamente
los números 14 y 19 al suponerlos ex-
presivos de horas y minutos, cuando en
realidad lo eran de fecha y hora, es de-
cir que el telegrama fué depositado el
14 a las 19.

Claro está que aún después de esta
aclaración espontánea y noblemente
hecha queda siempre en pie la indica-
ción de que siempre que sea posible
conviene avisar las demoras en la salida
de los vapores, el día anterior al en que
éstos deben llegar.

Escrito lo que antecede recibimos una
carta firmada por don José M.ª Taltavull
quien precisamente confirma que
el error que padecíamos es en el senti-
do explicado. Además el señor Taltavull
nos hace saber que por recibirse dema-
siado tarde el telegrama en cuestión, él
y su criado están entre los perjudicados
por el «madrugón y las molestias con-
siguientes». Luego se permite el señor
Taltavull decirnos que por «cuanto an-
tecede bien valdría la pena que su cro-
nista antes de dar consejos (una indica-
ción no es un consejo) se procurase in-
formaciones más ciertas que la publica-
da hoy».

Muy loables las explicaciones que
preceden a lo que acabamos de copiar
textualmente, pero también no ha de
ser permitido manifestar que bien val-
dría la pena que antes de habérselas con
las redacciones y los cronistas se forma-
se cabal concepto de la diferencia en-
tre un error (alguna vez lo habrá pade-
cido el señor Taltavull) y la certeza de
una información y de la que hay entre

un consejo y una cortés información;
que si el primero puede ser inconvenien-
te o impertinente, la segunda es siempre
bien recibida, si es posible, por las per-
sonas corteses.

Y por último creemos también del ca-
so decir que salvo lo que acabamos de
contestar, las esplicaciones que da el se-
ñor Taltavull implican una atención, así
como la rectificación de nuestro error
significa el ejercicio de un derecho, es
de lamentar empero que este derecho de
dar esplicaciones y de rectificar, si pro-
cede, no lo haya ejercitado el señor Tal-
tavull cuando en ocasiones hemos pub-
licado y censurado, siempre justifica-
damente, a la Transmediterránea.

Paro general en Ciudadela

El Alcalde de Ciudadela telegrafió al
señor Gobernador que, el sábado por la
mañana se declaró en aquella ciudad el
paro general que terminó sin incidentes
a las doce del mismo día.

El señor Gobernador ha trasmitido al
Gobierno los deseos expresados por los
obremos de Ciudadela.

LEGITIMO TURRON DE CIUDADELA BAZAR - HANNOVER, 11

En la Casa Consistorial

Esta noche a las seis y media se re-
unirá el Ayuntamiento en sesión ordina-
ria semanal para tratar de varios asun-
tos y aprobar los que tengan por conve-
niente.

Información militar

PROMESA DE FIDELIDAD.— Cuan-
do este número se publique habrá sido
cumplimentada una orden de la plaza
dictada ayer y que en extracto disponía
lo siguiente:

En cumplimiento de lo dispuesto ma-
ñana, día 16, tendrá lugar en el interior
de los cuarteles el acto de prestar pro-
messa de fidelidad a la Bandera los re-
clutas con arreglo a las prevenciones si-
guientes:

A las 11, el Regimiento de Artillería
de Costa número 4, en la Fortaleza de
la Mola.

A las 11,30, el Regimiento de Infantería
número 39, en el Cuartel de la Expla-
nada. A continuación y en el mismo
cuartel, el Grupo de Ingenieros y las
Secciones de Intendencia y Sanidad.

A dicho acto asistirán los Jefes, y Ofi-
ciales de los Cuerpos respectivos y toda
la fuerza veterana franca de servicio.

El día será considerado de gala sir-
viéndose a la tropa una comida extraor-
dinaria.

En conmemoración del acto serán
puestos en libertad al toque de diana los
presos y arrestados no sujetos a procedi-
miento.

El acto de la promesa en Mercadal, se
efectuará el mismo día a las 9,30.

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería nú-
mero 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería
don Federico Añeces.

Imaginaria. Comandante de Infantería
don Servando Andreu,

Hospital y Provisiones: 9.º Capitán
de Infantería.

Vigilancia. 11.º Oficial de Infantería.

Tómbola en la Casa del Pueblo
Según noticias, la Sección Femenina
de la Juventud Republicana, tiene el
propósito de organizar en su domicilio
social, una tómbola para los días 15, 16
y 17 de enero próximo.

No dudamos que será un nuevo y re-
sonante éxito, dado las buenas cualida-
des con que cuentan las señoras y seño-
ritas dirigentes de la asociación, las que
con sus esfuerzos, ayudados de su bue-
na voluntad, han visto coronados por el
éxito sus anhelos, al poder organizar una
Asociación fuerte y vigorosa, de muje-
res dispuestas a luchar en defensa de sus
derechos y de la República.

A medida que los trabajos de organi-
zación se vayan efectuando, daremos a
conocer los llevados a cabo por la comi-
sión.

Suspensión de viaje

Se nos ha facilitado copia del despa-
cho siguiente:

«Mahón-Barcelona, 15, 15-17.

Causa temporal Nordeste duro «Jai-
me II» suspende salida hasta mañana
hora itinerario.—Mediterránea.»

En el despacho transcripto figura la
nota siguiente:

«Recibido en la Delegación de la Com-
pañía Trusmediterránea, a las once de
la noche.»

Divorcios

Nuestro estimado y distinguido amigo
don Fernando Pou Moreno, inteligente
jurisconsulto y eminente abogado crimi-
nalista se ha especializado también no-
riamente en la defensa de divorcios. En
la prensa palmesana de estos días pasa-
dos leemos la noticia siguiente:

Don Gabriel Morey (a) «Bosco», de
Son Servera, defendido por el abogado
don Fernando Pou y representado por
el procurador don Luis Terrasa, ha ob-
tenido sentencia de divorcio vincular en
pleito con su esposa doña B. Ll. V.,
fundado en la separación de hecho du-
rante más de tres años.

Acto humanitario

Anteayer por la tarde frente los cuar-
teles formó toda la marinería y clases
de la Base Naval, de la Estación Torpe-
dista y de los buques de la armada de
apostadero en esta.

Poco después llegó el Jefe de la Base
Naval, capitán de fragata don Francisco
Jiménez y Pidal, acompañado de los ofi-
ciales y se leyó una hermosa alocución
muy laudatoria remitida por el Capitán
General del Departamento de Cartage-
na y dedicada muy merecidamente a
los cuatro heroicos marineros tripulan-
tes del submarino «C-2», por haberse
prestado voluntariamente y con riesgo
a sus vidas al salvamento de un cabo a
quien un fuerte golpe de mar arrastró
mientras efectuaban maniobras el mes
pasado.

El acto resultó verdaderamente emo-
cionante.

Al final de la lectura, y como de cos-
tumbre, se dió un ¡viva la República!
que fue contestado unánimemente y con
entusiasmo.

Nota comercial

Importación.— El buque correo ha
traído hoy de Palma, Valencia y Alican-
te, 45 toneladas de carga entre ella 200
balas paja, 100 sacos con yeso, 30 bultos
de naranjas y mandarinas, 115 cajas con
tabaco 15 con cerveza, higos secos 8 bul-
tos huevos, sillas, tejidos, arroz, aceitu-
nas turrón y otros efectos.

Ayer no llegó de Barcelona el vapor
«Jaime II», debido al mal tiempo.

Hoy viernes tampoco ha llegado, llegó
en cambio el correo de Palma.

La gente, acostumbrada a la descon-
sideración de la Transmediterránea, pa-
ra con el público, dice, y ya lo decía el
jueves, que el vapor no llegará hasta el
sábado y saldrá el domingo por escalas,
suprimiendo así un viaje directo, venida
y regreso.

Nosotros protestaríamos de ello, si así
ocurriera y diríamos a la Transmedite-
rránea que no soportaremos anomalías
de esta naturaleza. Celebraremos no lle-
gue el caso.

Los que vienen para marchar en viaje
directo no se les puede obligar a que
marchen en el viaje pesado de escalas.

Y si ello tiene que ser, si nuestras au-
toridades lo apoyan, entonces será con-
veniente advertirlo en la propaganda pro
Turismo.

Nombramiento

Ha sido destinado a esta Base Naval,
de segundo jefe, el capitán de corbeta
don Juan de la Piñera.

El día de Navidad y el comercio

El Jurado Mixto del Comercio de la
Alimentación, ha publicado el siguiente
edicto:

«Por el presente se hace público para
conocimiento de todos los señores patro-
nos sujetos a la jurisdicción de este Jura-
do de dar facilidades al público en gene-
ral, en sesión celebrada el día de ayer,
acordó por unanimidad autorizar a los
comerciantes de su jurisdicción, para que
el Domingo día 25 de los corrientes (día
de Navidad) puedan permanecer abier-
tos hasta las 2 de la tarde.—Palma de
Mallorca 10 de Diciembre de 1932.—El
Presidente, Fernando Pou.»

SALON VICTORIA

Sábado a las 6'30. Domingo a las 4, 6'30 y a las 9'30

¡Un sensacional drama FOX de moderna factura, todo hablado en español!

LA INDESEABLE

Por ELISA LANDI y PAUL LUCKAS. HABLADA EN ESPAÑOL por dobles.

¡LA MAXIMA PERFECCION!

Sáb. y Dom. 6'30: But. 1'00. Gral. 60. Dom. a las 4 y 9'30: But. 75. Gral. 50.

Miércoles: A reir, a reir... con GORDAS Y FLACAS.

DIA DE NAVIDAD: GRAN BAILE

SALON TRIANON

SABADO 17 DICIEMBRE. Noche a las 9 y media
PROGRAMA SONORO extraordinario ¡DOS PELICULAS, DCS!

Forasteros en Africa

con GEORGE SIDNEY y CHARLIE MURRAY «Producción Universal».

Te adoro... pero... ¿por qué?

Totalmente hablada en español

Protagonistas: J. RANDALL y ALMA DE SYLORA «Producción Pathé».

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 28 diciembre de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores Mora, Enrich, Sans, Cardona, Sintés, Florit, Morlá y Camps.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Fijar el horario para los servicios ordinarios y demás a cargo de los Dependientes Alguacil y Guardia Municipal para acomodarlo al descanso semanal y jornada de ocho horas.

No aceptar los ofrecimientos hechos por el Abogado don José María Conrado de Palma, pidiendo se le nombrara Abogado asesor de este Ayuntamiento.

Quedar enterado y dejarlo sobre la mesa para el estudio el Decreto del Ministerio del Trabajo de día 8 de octubre, Gaceta 12, sobre legislación de accidentes del trabajo.

Aprobar y pagar varias cuentas.
Aprobar la distribución de fondos formada por Intervención para el corriente mes.
Autorizar a don Martín Carreras Pons

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. : : Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. : : : : Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

para reformar el portal de la casa número 25 de la calle del Angel.

Cobrar por Administración durante el próximo año de 1933, como se hace en el presente. el arbitrio sobre licencias de venta en la Plaza de Abastos y Vendedores Ambulantes.

Convocar concurso para el suministro de víveres al Hospital durante el primer semestre de dicho año 1933.

Proceder a la rectificación del Padrón de habitantes conforme se halla prevenido.

LOCAL PARA ESCUELA GRADUADA DE NIÑAS QUE SE TRATA DE CREAR

1.º No aceptar las condiciones impuestas por el propietario de la casa número 7 de la calle de Santa Rita destinada en la actualidad a Escuela de niñas

número 2 y habitaciones de maestros, para adaptarla a la Escuela Graduada de niñas que se trata de crear.

2.º Estudiar la rectificación del plano-levantan para construcción de un edificio al efecto en el solar de la Avenida de la Industria, agregando el contiguo que estaba destinado a Cuartel de la Guardia Civil, con el fin de ir desde luego a su edificación continuando al propio tiempo sus gestiones la Comisión designada para encontrar provisionalmente un local.

Y se levantó la sesión.

La forma de tratar a los indios

Sólo adaptándose a hacer de curandero, un verdadero médico puede captarse la fe y confianza de los indios mejicanos. Esta experiencia la han podido hacer médicos enviados por la Dirección de Sanidad de Méjico a los lugares habitados por los indios.

El Gobierno mejicano hace visitar a intervalos regulares a los indios a las llamadas Misiones de cultura, a las que, desde hace algún tiempo, están adscritos algunos médicos. Al principio los indios no querían hablar de las artes curatorias de estos médicos, cuya idea era confirmada por los curanderos de la tribu que veían en los médicos verdaderos una peligrosa concurrencia.

Pero, poco a poco los curanderos fueron engañados, o, mejor dicho, se combinó una forma de colaboración con ellos. Los médicos verdaderos les enseñaron sus propios métodos curativos, y los surtieron de medicinas convenientes para sus trabajos. Con la ayuda de su nueva ciencia, los curanderos de las tribus obtuvieron grandes éxitos curativos entre sus hermanos de raza, ganando así mucho mayor prestigio del que ya antes tenían. Ahora, cuando vuelven las misiones acompañadas de médicos, éstos son calurosamente festejados por sus «compañeros» de profesión.

El deseo de saber en los indígenas llega a tal punto, que van espontáneamente a buscar a los blancos para aprender sus artes curativas. Indios de diversas regiones acuden en gran número a los «campamentos de salud», en el Estado de Michoacan, para recibir allí instrucciones gratuitas sobre los principios de la higiene.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Döblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mistifios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenia»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «Baldontín pueblo» (así dice el despacho recibido).

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 15 de diciembre de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	88'25
Interior 4 p. 100 A	83'00
» » B	63'40
Amortizable 5 p. 100 A 1917	65'40
» » B 1917	83'25
» » A 1917	83'25
» » B 1927 libre	96'25
Exterior 4 p. 100 A	96'00
» » B	81'25
Obligaciones Norte Prioridad.	81'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	00'00
Andaluzes 2.ª serie fijo	46'25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. id. 5 p. 100	00'00
Id. id. id. 6 p. 100	84'50
Francos cheque Paris	98'70
Liras » Roma	48'00
Dollars » New-York	62'70
Libras » Londres	12'31
Reichmarks Berlin	40'60
» » »	2'915

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	238'54
Onzas y sus fracciones	238'54
Isabelinas	239'52

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897	100		
» » » 6 p 100 E 1916	100		
» » » 5 p 100 E 1921	100		
» » » Empréstito 100,000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 5 p 100 E 1921	100		
» » » Empréstito 45,000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1925	100		
» » » 6 p 100 E 1927	100		
» » » libre impuestos	100	103	
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1929	100		
» » » Acciones L.ª Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	102	
» » » Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100.	100	103	
» » » Acciones Banco de Menorca	5		5
» » » Banco de Ferrerías	10		
» » » Crédito Mercantil de Menorca	50		73
» » » Sdad. General de Alumbrado	100		
» » » Sdad. General Alumbrado 6 p. 100	100	101	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 de diciembre de 1932

Francos cheque	48'00
Libras id.	39'87
Dollars id.	12'31
Liras id.	63'00
Interior serie A	64'65
Id. id. B	64'65
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	88'75
Id. id. id. B 1920	88'75
Exterior serie A	81'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	83'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	83'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	43'50
Id. Alicante id.	32'90
Id. Andaluces id.	15'50
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	46'00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º enero 1933, de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CASAS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS: Hércules - Extra - Japonesa - Zephir Inglesa - Super Especial Cuadras y otras
MERCERIA MATEO MIR DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869 FERRETERIA PINTURAS PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES VIDRIOS PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6 Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla. UNDERWOOD silenciosa para oficina. UNDERWOOD portátil con tabulador. UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera. J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECANICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería Gallard de Barcelona Se admiten encargos

La Casa de las Medias Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSILLO SEGUROS SOBRE LA VIDA Agente General para Menorca: J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

118 HECTOR MALOY

mineros y escuchó, pero estaba tan emocionado que no oyó nada.

—No oigo nada—dijo con desesperación.
—Es el espíritu de la mina—dijo un obrero—que quiere jugarnos una mala pasada y engañarnos.

Pero los dos picadores que habían oído los golpes sostuvieron que no se habían equivocado y que a sus golpes habían contestado con nuevos golpes. Eran hombres de experiencia, envejecidos en el trabajo de las minas y cuya palabra era autorizada.

El ingeniero hizo salir a los que habían llegado con él y también a los obreros que formaban la cadena para transportar los escombros y sólo conservó a su lado a los dos picadores.

Entonces golpearon con sus picos fuerte y espaciadamente, y conteniendo la respiración se pegaron contra el carbón.
Después de un momento de espera recibieron una profunda conmoción en sus corazones: golpes débiles, precipitados, rimados, respondieron a los suyos.

—Llamad otra vez más, con golpes espaciados, para estar bien seguros de que no es la repercusión de vuestros golpes.

Los picadores golpearon y en seguida los mismos golpes rimados que habían oído, es decir, la llamada de los mineros, respondieron a los suyos.

No cabía duda; había hombres vivos y podía salvarse.

La noticia corrió por el pueblo como un reguero

SIN FAMILIA 119

de pólvora y la multitud acudió a la Truyère aún más numerosa, más emocionada, si cabe, que el día de la catástrofe. Las mujeres, los hijos, las madres, las familias de las víctimas llegaban temblando, radiando esperanzas en sus trajes de luto.

¿Cuántos había vivos? Quizá muchos. Quizá el vuestro. El mío, seguramente.

Querían abrazar al ingeniero.
Pero él, impasible ante el júbilo como lo había estado ante la duda o la burla, no pensaba en otra cosa que en el salvamento; y con objeto de alejar a los curiosos y a los parientes, pidió tropas a la guarnición para que defendieran los alrededores de la galería y asegurar la libertad del trabajo.

Los sonidos percibidos eran tan débiles que era difícil precisar el lugar exacto de donde procedían. Pero la indicación era suficiente para advertir que los obreros escapados de la inundación se hallaban en una de las tres remontas de la galería llana de las antiguas obras. Ya no sería una sola bajada la que iría en busca de los prisioneros, sino tres, con el fin de llegar a las tres remontas. Cuando estuvieran más adelantadas las obras y se percibieran mejor los ruidos se abandonarían las bajadas para concentrar todos los esfuerzos sobre las bombas.

El trabajo volvió a empezar con mayor ardor que nunca y las compañías vecinas rivalizaron en enviar a la Truyère sus mejores obreros.

A la esperanza que tenían en la perforación de